

Gebrauchsanweisung – Kinderteppich mit Memory-Schaum

Deutsch (DE)

Sicherheitshinweise

1. Nur für den Hausgebrauch.
2. Von offenen Flammen, Heizquellen und heißen Oberflächen fernhalten.
3. Rutschfestigkeit prüfen: nur auf sauberem, trockenem, ebenem Boden verwenden.

Eigenschaften

1. Material: Oberstoff: Polyester | Rückseite: Polyester, PVC | Füllung: Polyurethan (PU).
2. Komfort & Schutz: Weiche, flauschige Oberfläche; dämpfend, reduziert Bodenkälte.
3. Pflegeleicht & hygienisch: Dieser Kinderteppich lässt sich in Sekunden mit dem Staubsauger oder mit feuchtem Tuch und etwas Seife reinigen. Handwaschbar bei 30 °C und für Fußbodenheizung geeignet.
4. Formrückkehr: Nach dem Auspacken nimmt der Teppich innerhalb von 48–72 Stunden seine ursprüngliche Form wieder an.

Reinigung & Pflege

1. Mit weichem, leicht feuchtem Tuch reinigen; bei Bedarf mildes Reinigungsmittel.
2. Keine Bleichmittel, scharfen Chemikalien oder Scheuermittel.
3. Nach der Reinigung vollständig trocknen lassen; ohne Dampf bügeln (bei 110–150 °C, dünnes Tuch dazwischen) nur zum Glätten leichter Falten.

English (EN)

Safety

1. For indoor home use only.
2. Keep away from open flames, heaters and hot surfaces.
3. Check slip resistance: place on a clean, dry, even surface.

Features

1. Materials: Top: Polyester | Backing: Polyester, PVC | Filling: Polyurethane (PU).
2. Comfort & protection: Soft, plush surface; cushioning; reduces floor chill.
3. Easy care & hygienic: This kids' rug can be cleaned in seconds with a vacuum or a damp cloth and mild soap. Hand-washable at 30 °C and suitable for underfloor heating.
4. Shape recovery: Returns to original shape within 48–72 hours after unpacking.

Cleaning & Care

1. Wipe with a soft damp cloth; mild detergent if needed.
2. Do not use bleach, harsh chemicals, or abrasives.
3. No steam ironing; to smooth light creases use 110–150 °C with a thin cloth in between; let dry completely before use/storage.

Français (FR)

Consignes de sécurité

1. Réservé à un usage domestique intérieur.
2. Tenir à l'écart des flammes nues, des sources de chaleur et des surfaces chaudes.
3. Vérifier l'adhérence : surface propre, sèche et plane.

Caractéristiques

1. Matériaux : Dessus : polyester | Dos : polyester, PVC | Garnissage : polyuréthane (PU).
2. Confort & protection : Surface douce et duveteuse ; amortissante ; limite le froid du sol.
3. Entretien facile & hygiénique : Ce tapis pour enfants se nettoie en quelques secondes avec un aspirateur ou un chiffon humide et un peu de savon. Lavage à la main à 30 °C, compatible plancher chauffant.
4. Récupération de forme : Reprend sa forme d'origine en 48-72 h après déballage.

Nettoyage & entretien

1. Essuyer avec un chiffon doux légèrement humide; détergent doux si nécessaire.
2. Ne pas utiliser d'eau de Javel, de produits agressifs ou abrasifs.
3. Sans vapeur pour défroisser : 110-150 °C avec un linge fin interposé; laisser sécher complètement.

Italiano (IT)

Avvertenze di sicurezza

1. Solo per uso domestico interno.
2. Tenere lontano da fiamme libere, fonti di calore e superfici calde.
3. Verificare l'aderenza: posizionare su superficie pulita, asciutta e piana.

Caratteristiche

1. Materiali: Tessuto superiore: poliestere | Retro: poliestere, PVC | Imbottitura: poliuretano (PU).
2. Comfort & protezione: Superficie morbida e soffice; ammortizzante; riduce il freddo del pavimento.
3. Facile da pulire & igienico: Questo tappeto per bambini si pulisce in pochi secondi con aspirapolvere o panno umido e un po' di sapone. Lavabile a mano a 30 °C e compatibile con riscaldamento a pavimento.
4. Recupero della forma: Torna alla forma originale entro 48-72 ore dopo l'apertura.

Pulizia & cura

1. Pulire con panno morbido leggermente umido; detergente delicato se necessario.
2. Non usare candeggina, prodotti aggressivi o abrasivi.
3. Senza vapore per spianare pieghe; 110-150 °C con un panno sottile interposto; lasciare asciugare completamente.

Español (ES)

Advertencias de seguridad

1. Solo para uso doméstico en interiores.
2. Mantener alejado de llamas abiertas, fuentes de calor y superficies calientes.
3. Comprobar la adherencia: colocar sobre una superficie limpia, seca y nivelada.

Características

1. Materiales: Cara superior: poliéster | Reverso: poliéster, PVC | Relleno: poliuretano (PU).
2. Confort y protección: Superficie suave y mullida; amortiguación; reduce el frío del suelo.
3. Fácil de cuidar e higiénico: Esta alfombra infantil se limpia en segundos con aspiradora o paño húmedo con jabón suave. Lavable a mano a 30 °C y apta para calefacción por suelo radiante.
4. Recuperación de forma: Recupera su forma original en 48–72 h tras el desempaquetado.

Limpieza y cuidado

1. Limpiar con paño suave ligeramente húmedo; detergente suave si es necesario.
2. No usar lejía, químicos agresivos ni abrasivos.
3. Sin vapor para alisar; 110–150 °C con un paño fino interpuesto; dejar secar por completo.

Nederlands (NL)

Veiligheid

1. Alleen voor gebruik binnenshuis.
2. Uit de buurt houden van open vuur, warmtebronnen en hete oppervlakken.
3. Antislip controleren: gebruiken op een schone, droge en vlakke ondergrond.

Eigenschappen

1. Materiaal: Bovenstof: polyester | Achterzijde: polyester, PVC | Vulling: polyurethaan (PU).
2. Comfort & bescherming: Zachte, pluizige toplaag; dempend; vermindert kou van de vloer.
3. Onderhoudsvriendelijk & hygiënisch: Deze kinderkleed is in seconden schoon te maken met een stofzuiger of een vochtige doek met wat zeep. Met de hand wasbaar op 30 °C en geschikt voor vloerverwarming.
4. Vormherstel: Keert binnen 48-72 uur terug naar de oorspronkelijke vorm.

Reiniging & onderhoud

1. Afnemen met zachte, licht vochtige doek; mild reinigingsmiddel indien nodig.
2. Geen bleekmiddelen, agressieve chemicaliën of schuurmiddelen.
3. Zonder stoom strijken; lichte vouwen gladmaken op 110-150 °C met een dunne doek ertussen; volledig laten drogen.